

Society for Armenian Studies

NEWSLETTER

Vol. XII, No. 3 (31)/Vol. XIII, No. 1 (32)
February 1988 ISSN: 0740-5510

From the Society

Call for Papers

The Society for Armenian Studies and the Center for Soviet and East European Studies at the University of Pennsylvania will co-sponsor the first conference ever convened on *Soviet Armenia: Problems and Prospects* on Friday, October 7-Saturday, October 8, 1988.

The general guidelines for papers are that they should address some aspect of Soviet Armenia as it stands today, together with some historical background on the issue and some speculation as to what the future may hold as a result of recent developments under the Gorbachev administration.

Papers on broad topics such as Soviet Armenian art, demographics, economic development, ecological questions, nationalism, scholarship, etc., are welcomed, but more specific topics, such as the Karabagh Question, relations with the central government of the USSR, the situation of the Armenian Church, case studies of dissidence, etc., are equally acceptable.

To date, participants include Stephen Blank, Gerard Libaridian, Mary Matossian, Vahé Oshagan, Ronald Suny, Claire-Seta Mouradian, Serge Afanasyan, Kevork Bardakjian, Robert Hewsen, Thomas Samuelian, Richard Hovannisian, Dickran Kouymjian, Lucy Der Manuelian, Rouben Adalian, Anahid Ter-Minassian.

All scholars interested in taking part in this conference are asked to notify Dr. Mossman, SCEES, 636 Williams Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA 19104-6305, or Dr. Robert H. Hewsen, Dept. of History, Glassboro State College, Glassboro, N.J. 08028, as early as possible.

Chairman's Report, 1987

The 1987 SAS Administrative Council consisted of: Chairman, Dr. Robert H. Hewsen (filling out the term of Prof. Lucy Der Manuelian); Secretary, Mr. Barlow Der Mugrdechian; Treasurer: Mr. Levon Marashlian; Members at large: Dr. Eliz Sanasarian, Dr. Khachig Tololyan, Dr. R. Hrair Dekmejian, and Dr. Joseph Kechichian. The Council met six times in 1986-1987: November 12, 1986, in Boston; January 25,

1987, by telephone conference; February 6, in Los Angeles; May 25, by telephone conference; October 4 and 19, by telephone conference; and November 15, in Baltimore. In addition to these meetings, various members of the Council carried out special assignments.

The main activities of the Council this past year consisted of seeking additional funding (with limited success); securing input for the final draft of the proposed new *By-Laws*; securing an editor for its *Newsletter*; and publishing an updated brochure that has been since distributed to all members. In addition, the Council arranged for a panel at the 1987 MESA Conference in Baltimore; made contact with the Armenian community of that city (where a joint banquet was held); launched a new *SAS Reprint Series* with three titles; and made available a xerographed reproduction of the first ten volumes of the *Newsletter* to interested purchasers.

The most important activity of the SAS Council this past year, however, was its new thrust into the co-sponsorship of symposia and conferences with various academic institutions:

1) On November 14, 1987, the Society collaborated with Dumbarton Oaks in Washington, D.C. in a one-day symposium, *Byzantium and Armenia: Reciprocal Influences*.
2) On Friday-Saturday, October 7-8, 1988, the Society has arranged to co-sponsor the first conference on Soviet Armenia ever convened in the West entitled *Soviet Armenia: Problems and Prospects*, in association with the Center for Soviet and East European Studies at the University of Pennsylvania.

3) The Society is presently negotiating with the Hagop Kevorkian Center for Middle Eastern Studies at New York University to co-sponsor a one-day conference on Friday, October 6, 1989 entitled *The Armenians in the Middle East: A Diaspora in Crisis*.

4) In 1990, the Society will co-sponsor a conference on the Armenian Bible in association with our sister organization in Europe, the AIEA. This will take place at the University of Heidelberg at a date to be announced.

5) Plans are being made for the SAS to collaborate with the AIEA and the Armenian Academy of Sciences on a World Conference on Armenian Studies to be held somewhere in the United States in 1992.

6) The Society is exploring the possibility of sponsoring the holding of the annual Byzantine Studies Conference at a college in the East, in 1991.

Recommendations:

1) A question arose in 1987 in connection with an SAS travel grant of \$250.00 that was at variance with an unwritten policy of the Council that travel grants may be made only to SAS members presenting papers at SAS-approved functions. It is recommended that, from now on, all SAS policies and operating procedures, not included in the *By-Laws*, be kept in written form in a loose-leaf notebook to be passed from one SAS Secretary to the next.

2) The membership is reminded that it is affiliated not only with MESA, but also with the AHA and AAASS. It is recommended that the Council keep aware of the cities at which these major organizations plan to meet, and consider holding its own meeting with one of these instead of with MESA, especially when MESA meets in a city of little interest to Armenists. Members are also encouraged to organize panels with the AHA and AAASS. More than that 4000 historians attended the last AHA Conference in Washington this past December, while the modern Soviet Armenian Republic falls well within the purview of the AAASS, a forum which we have almost totally neglected.

Dr. Robert H. Hewsen

Publications Committee Report, 1987

At the end of 1987, the status of our seven SAS publications was as follows:

1) *The Journal of the SAS* (JSAS). Volume III of the JSAS should be appearing shortly, and the editor, Prof. Avedis K. Sanjian, has issued a deadline of February 28, 1988 for the receipt of contributions to Volume IV.

2) *The SAS Newsletter*. Dr. Rouben Adalian has agreed to edit the *Newsletter* on an on-going basis. Two large issues appeared in 1987. The vast volume of material now pouring into the editor's office, partly the result of the increased volume of Armenianological activity both here and abroad, and partly due to the editor's wide-ranging professional associations, has led to a problem whereby the increasing size of the *Newsletter* may make it more practical and less expensive to publish two large numbers each year instead of three smaller ones. This matter is being investigated and shall be taken up by the Administrative Council.

3) The SAS *Roster of Members*. An updated *Roster* is due out in 1988. John Greppin shall solicit the necessary data. The new SAS *By-Laws* will be published in this and all subsequent issues.

4) *SAS Annual Bibliography of Armenian Studies*. The 1981 and subsequent issues of this publication are being edited by George Shirinian. The 1981 volume is almost completed; the 1982 volume is in progress. It is hoped to bring out two numbers per year until this important project is brought up-to-date.

5) *SAS Occasional Papers*. Sales of these publications have tapered off; the only new OP issued this past year was *Byron*

O. Hughes's *Physical Anthropology of Native-Born Armenians* (Harvard Ph.D. dissertation, 1939).

6) *SAS Reprint Series*. This new series was launched this year with three titles. It is hoped that further publicity will stimulate their sale.

7) *SAS Brochure*. A second, updated, SAS brochure was published this year in the same format as the original but on much better quality paper. Copies were sent to all members and subscribing members of the Society. Remaining copies shall be sent to addressees on our additional mailing list as part of an SAS outreach program to inform the academic world and the Armenian public of our activities, and to attract new members.

Dr. Robert H. Hewsen
Chairman, Publications Committee

1988 Elections

Balloting for the election of officers for the 1988 SAS Administrative Council was completed on Friday, November 6, 1987. Three vacancies for the 1988 Council were filled by the election. 78 ballots were cast with the following results. The three candidates who were elected to two year terms are: Peter Cowe (52), Avedis Sanjian (46), Robert Hewsen (41). Three other candidates were running and are listed in order of ballots received: Stephan Astourian (39), Dennis Papazian (34), Roubina Peroomian (24).

Barlow Der Mugrdechian, Secretary

SAS Publications

* *Journal of the Society for Armenian Studies*, \$25.00 per copy

* *Society for Armenian Studies Newsletter*, \$5.00 per copy

* *Roster of Members* (biennial), \$5.00

* *Annual Bibliography of Armenian Studies*, \$5.00

* *Society for Armenian Studies Reprint Series*

1) H. Kétenédjian, *Les pratiques obstétricales en Arménie* (Paris, 1918), 45 pp., \$2.80.

2) *The Armenian National Constitution* (English translation, London, 1901), 27 pp., \$2.25.

3) Materne Muré, *Le massacre de Marache* (Brussels, 1920), 27 pp., \$2.25.

* *Society for Armenian Studies Occasional Papers Series*

1. Gia Avazian, *Problems in Armenian Collection Development and Technical Processing in U. S. Libraries*. (1981). Out of print.

2. Robert Megerdichian, *The Armenian Churches in North America: Apostolic, Protestant and Catholic: A Geographical and Historical Survey*. (1983). 140 pp., \$7.60.

3. R. D. Wilkinson, *Introduction to the History of Pre-Christian Armenia*. (1983). 90 pp., \$4.50.

4. Robert Hewsen, *Russian-Armenian Relations 1700-1828*. (1984). 50 pp., \$2.80.

5. M. Chahin, *Some Legendary Kings of Armenia: Can They Be Linked to Authentic History?* (1985). 70 pp., \$2.40.

6. Byron O. Hughes, *The Physical Anthropology of Native Born Armenians*. (1986). 3 vols., 600 pp., \$18.00.

Order from: Society for Armenian Studies, c/o Department of Near Eastern Languages, University of California, Los Angeles, CA 90024.

Treasurer's Report

SAS Financial Statement
1 September 1986 to 31 August 1987

BEGINNING BALANCE, 1 SEPT. 1986: \$11,097.91

INCOME

Interest	
Cambridge Trust Checking Acct.:	335.85
Fidelity money market account:	<u>163.91</u>
	499.76
Membership Dues:	4,450.00
Grants/Donations	
For SAS (Manoogian Fund):	3,000.00
For JSAS (Manoogian Fund):	2,000.00
Sales (OP):	161.16
(JSAS):	1,396.00
Boston Banquet tickets:	1,580.00
Total:	13,086.92

EXPENDITURES

JSAS Expenses	
Printing:	4,000.00
Editing:	587.50
Postage:	389.77
Stationery/Xerox:	63.01
Clerical services:	112.00
Stop payment/check process/refund:	<u>74.18</u>
	5,226.46

SAS Expenses

Print Newsletter, Roster dues card:	2,578.00
Postage/postal permit fees:	725.18
Telephone:	328.70
Stationery/Xerox/supplies/ file cabinet:	487.68
Travel (MESA-Boston):	2,847.60
Mass filing fees:	45.00
Boston banquet:	805.39

Mass./tax filing fee:	45.00
Check processing fees/ bounced check:	86.68
Clerical services:	<u>728.00</u>
	9,145.23

Total Expenses:	14,371.69
Income after Expenses:	-1,284.77
Balance, 31 August 1987:	\$9,813.14

Levon Marashlian, Treasurer

SAS FINANCIAL STATEMENT 1 September 1986 to 31 August 1987

Beginning Balance, 1 Sept. 1986: \$2,986.88

INCOME	
Grants/Donations	
(Manoogian Fund):	2,000.00
Sales:	<u>1,396.00</u>
Total:	3,396.00

EXPENDITURES

Printing:	4,000.00
Editing:	587.50
Postage:	389.77
Stationery:	63.01
Clerical services	112.00
Refund:	40.00
Stop payment:	23.50
Foreign exchange debit:	<u>10.68</u>
Total:	5,226.46

Income after expenses:	-1,830.46
Balance, 31 August 1987:	\$1,156.42

Levon Marashlian, Treasurer

Conferences

1987-4-27/5-1: Workshop on Chrysostomica and Pseudo-Chrysostomica at the University of Aarhus.

1987-10-5/7: An international symposium on *Armenian Communities in the West and Third World Countries* sponsored by the Committee for Cultural Relations with Armenians Abroad (SPIURK) and the Center for the Study of the Armenian Communities in the Diaspora of the Armenian Academy of Sciences, was held in Yerevan. Participants included Dr. Kevork Bardakjian, Dr. Hagop Der Garabedian, Dr. Richard Hovannisian, Dr. Isabel Kaprielian, and Dr. Robert Mirak from the USA.

1987-10-21/23: *Diasporas in Comparative Perspective*, An International Conference at Queens College, CUNY. Program included: Opening Remarks by Dean Ernest Schwarcz and Assistant Dean M. Hratch Zadoian; Session 1, The Diaspora: Concept and History. Howard M. Sachar, History, George Washington University, "Jewish Diaspora: Concept and History;" Ioannis K. Hasiotis, History, Aristotelian University, Thessaloniki, Greece, "The Modern Greek Diaspora"; Gerard J. Libaridian, Zoryan Institute for Contemporary Armenian Research, "Continuity and Change in Diasporas: The Case of the Armenians." Session 2, The Role of Religion and Religious Institutions in the Structure of Diasporas. Charles Moscos, Sociology, Northwestern University, "The Greek Orthodox Church in America"; Khachig Tololyan, Comparative Literature, Wesleyan University, "The Role of the Armenian Apostolic Church in the Diaspora"; Arnold Eisen, "The Role of Religion in Jewish Thought about the Diaspora." Session 3, Diasporas and Modernity. Amos Oz, writer, Israel, "Identity and Assimilation in the Modern Diaspora"; Nikola Shahgaldian, Rand Corporation, "Armenians in the Diaspora and the Homeland: The Problem of Modernization;" Alexandros Kitroeff, Byzantine and Modern Greek Studies, Queens College, "Diaspora-Homeland Interaction: The Greek Case." Session 4, Aspects of Diasporas. Nora Nersessian, Art History, Harvard University, "Residues of History: Images of Authenticity?" Constantine Tsoucalas, National Center for Social Research, Athens Greece, "Diaspora Studies: Some Methodological Issues"; Public Forum, Homeland Perspectives on Diasporas, The Honorable Theodoros Pangalos, Alternate Foreign Minister, Greece, and The Honorable Abba Eban, author and Member of Knesset, Israel.

1987-11-13: Conference on *Recognition and Denial of Genocide and Mass Killing in the 20th Century* presented by The Institute for the Study of Genocide and the Academy of Humanities and Sciences of the City University of New York. Program included: Representative Bill Green, United States Congress, "Opening Remarks"; Professor Richard Hovannisian, University of California Los Angeles, "The Armenian Genocide: Remembrance and Denial"; Dr. James Mace, Executive Director of United States Government Ukraine Famine Commission, "Collaboration and Suppression of Recognition of State-Produced Famine in the Ukraine

(1933)"; Dr. Helen Fein, Executive Director of Institute for the Study of Genocide, "Western Recognition and Responses to 'The Final Solution of the Jewish Question'"; workshops on Afghanistan, Cambodia, East Timor, Guatemala, Baha'i in Iran, and Ache in Paraguay.

1987-11-14: *Byzantium and Armenia: Reciprocal Influences*, a colloquium sponsored by Dumbarton Oaks and the Society for Armenian Studies. Program included: Nina Garsoian, "The Problem of Chalcedonianism"; Alexander Kazhdan, "The Ethnic Term IBEROS in Byzantine Sources"; Peter Cowe, "The Background of translations: the Influence of Greek works on Armenian Literature"; Robert Thomson, "Armenian Knowledge of Byzantine Literature"; Thomas Mathews, "Manuscript Painting"; Slobodan Curcic, "Architecture."

1987-11-15: Middle East Studies Association twenty-first annual meeting in Baltimore, Maryland, panel on *Armenians in Turkey and Iran* sponsored by the Society for Armenian Studies. Richard G. Hovannisian, Chair; Stephan Astourian, "The Cilician Massacres of 1909: Events and Interpretations"; Aram Arkun, "The Response of the Armenian National General Assembly to the 1909 Cilician Massacres"; Khosrow Shakeri, "The Role of the Impact of Armenian Revolutionaries in Iranian Politics, 1908-1932."

1987-11-20/22: *Hay Grakan Knadatutian Midjazgayin Gidazhoghov* [International Symposium on Armenian Literary Criticism], organized by the The Narekatsi Chair in Armenian Studies at UCLA. Presentations included "Entersumin enderke" by Krikor Beledian, "An Appreciation of Arakel Baghishetsi's 'Elegy on the Capital City of Stamboul'" by Leonardo Alishan, "Arti hay grakanutian knnadatutiune ir tabou-nerov" by Shake Minasian, "Meknabanutian pashtone" by Norvan Archbishop Zakarian, "Feminist knnadatutiun ev hay grakanutiun" by Khachig Tololyan, "Hagop Oshagan knnadat" by Vahe Oshagan, "Pordz bnatagrelu hayreni panasteghdsneru 60-akan serunte" by Harutun Berberian, and "Srpaznuitian brtutiune" by Marc Nshanian. The symposium was chaired by Professor Avedis Sanjian.

1988-1-25/27: Symposium entitled *Les Rapports arméno-byzantins à travers l'art et l'histoire* was held at the Sorbonne in Paris. Numerous scholars attended from Europe and the United States including a large delegation from Soviet Armenia.

1988-3-26/29: Joint Meeting of the XXII Spring Symposium of Byzantine Studies and the Society for the Study of the Crusades and the Latin East, University of Nottingham, England. Conference title: "Latins and Greeks in the Aegean World after 1204." Academic inquiries to: Dr. B. Hamilton,

Department of History, University of Nottingham, NB7 2RD, England. General inquiries to: Mrs. S. Stephens, Conference Organizer, Department of Adult Education, University of Nottingham, 14, Shakespeare Street, Nottingham NG1 4FJ, England.

1988-4-29/5-1: The theme of the 1988 *Byzantine Symposium at Dumbarton Oaks* will be: "Byzantium and the Caucasus: Confrontation and Interaction between the Empire, Armenia, and Iberia."

Tentative Program

Friday, April 29

8:30 Registration and Coffee on the Terrace
9:00 Welcome and Introductory Remarks by the Director
Session I (Administrative and Political Matters)
Bernadette Martin-Hisard (University of Paris)
"L'empire byzantin dans les sources narratives géorgiennes des VII-XII siecles"
Alexander Alekside (University of Tbilisi)
"Byzantium and the Caucasus: Aspects of Cultural Interaction"
Speros Vryonis (University of California, Los Angeles)
"The Absorption of Armenians in Byzantium"
(Break)
Jean-Pierre Mahé (University of Paris)
"Armenian Attitudes to Byzantium in Narekatsi's History of the Holy Cross of Aparank"
Alexander Kazhdan (Dumbarton Oaks)
"Some Aspects of Interrelations between Byzantium and the Armenians in the 11th and 12th Centuries"
12:30 Lunch in the Gardens
2:15 Session II (Archaeological and Geographical Matters)
A. P. Novosltsev (Institute of History of the USSR, Moscow)
J.-M. Thierry (University of Paris)
"Documents archéologiques sur l'occupation arménienne de la Cappadoce orientale au X et XI siècles"
Robert Edwards (Washington, D.C.)
"Hamshen in the Byzantine-Iberian Pontos"
(Break)
Robert Hewsen (Glassboro State College)
"The Duchy of Klarjeti and the Principality of Tao"
Wakhtang Djebadze (California State University)
"The Life of Grigol Hanzt'eli as a Source for the Study of the Monasteries of Tao-Klarjeti"
5:30 Cocktails in the Director's Garden

Saturday, April 30

8:45 Coffee on the Terrace
9:00 Session III (Cultural Interaction: Art)
Thomas Mathews (Institute of Fine Arts, New York)
"The Gospel of King Gagik of Kars"
Nicole Thierry (École Pratique des Hautes Études, Paris)
"La place faite aux représentations des souverains dans les églises de l'empire byzantin et de Géorgie"
Doula Mouriki (National Technical University, Athens)
"Monumental Painting in Western Georgia and its Palaeologan Connections"
(Break)
H. Tahmizian (Union of Composers of the USSR, Moscow)
Milos Velimirovic (University of Virginia, Charlottesville);
"Western Knowledge of Armenian Music"
2:30 Lunch in the Gardens
2:15 Session IV (Cultural Interaction: Literature)
Bernard Coulie (University of Louvain and Dumbarton Oaks)
"The Influence of Gregory Nazianzus on Armenian Literature"
James Russell (Columbia University);
"Gregory of Narek: His Forerunners and Byzantine Contemporaries"
Robert Thomson (Harvard University and Dumbarton Oaks)
"Byzantine Literature in Armenia"
(Break)
J. Neville Birdsall (Birmingham University)
"Georgian Revisions of Biblical Texts"
Michael van Esbroeck (University of Munich)
"A Comparative Study of the Byzantine and Caucasian Accounts of the Feast of the Dormition"

Sunday, May 1

8:45 Coffee on the Terrace
9:00 Session V (Religious Matters)
Nina Garsoian (Columbia University)
"Armenia and Chalcedon: The Historical Evidence"
Viada Arutiunova-Fidianian (Institute of History of the Peoples of the USSR)
"Ethno-Confessional Self-awareness of Armenian Chalcedonians"
Peter Cowe (Columbia University)
"Armenian Opposition to Chalcedon: The Case of Paul of Taron"

(Break)

Krikor Maksoudian (Arlington, Massachusetts)
"The Chalcedonian Issue and the Early Bagratids"
Gariele Winkler (St. John's University)
"Peculiarities in the Armenian Creeds Before and After Chalcedon"

1988-5-30/6-4: A workshop on different aspects of Armenian Computing, among which encoding, use of mainframe and PC, lemmatization programs for Armenian, prospects of lining up bilingual texts, will be held at Leiden. Persons interested are asked to contact J. J. S. Weitenberg, Department of Comparative Linguistics, University of Leiden, Witte singel 25, P.O. Box 9515, NL-2300 RA Leiden, Netherlands.

1988-5-30/6-4: *Fifth International Symposium on Armenian Art* organized by the Dipartimento di Studi Eurasiaci of the Università degli Studi di Venezia in collaboration with the Institute for Art of the Armenian Academy of Sciences. The theme of the symposium is "Armenia, Crocevia di Culture," emphasizing the figurative art in architecture, decorative sculpture, miniature painting, and the minor arts in medieval Armenia between the fourth and seventeenth centuries. Write to: Prof. Boghos Levon Zekian, Università degli Studi di Venezia, Dipartimento di Studi Eurasiaci, S. Polo, 2035 - 30125 Venezia. Tel. 0415287220 - 5287687.

1988-7-10/13: *Remembering for the Future: The Impact of the Holocaust and Genocide on Jews and Christians, an International Scholars' Conference* sponsored by Oxford Centre for Hebrew Studies (associated Centre of St. Cross College, Oxford University) in Oxford, July 10-13, 1988 and public conference in London, July 15, 1988. All correspondence concerning the Conference should be addressed to: "Remembering for the Future" Conference Secretariat, Headington Hill Hall, Oxford OX3 0BW, England, Tel: (0865) 64881. Ext. 3319.

1988-8-14/19: Comité International d'Études Pré-Ottomanes et Ottomanes (CIEPO) will hold its eighth symposium at the University of Minnesota, Minneapolis. The main theme will be *Decision Making and the Transmission of Authority in the Turkic Systems*. For more information contact: CIEPO '88, Caesar Farah, Department of History, 614 Social Sciences Tower, University of Minnesota, Minneapolis, MN 55455.

1988-8-7: Istanbul University, Department of History of Science and the Research Centre for Islamic History, Art and Culture (IRCICA) will hold their third symposium, *Modern Transport and Communication Techniques in the Ottoman State*. The main purpose of this symposium is to examine the introduction of modern means and techniques of transport and communication to the Ottoman state. Issues

to be covered include the needs and reasons which led to these transfers of technology, the domestic and external factors which influenced this process, and its socio-cultural consequences. For further information write: Prof. Dr. Ekedidin Ihsanoglu, Head; History of Science; University of Istanbul; 34459 Istanbul, Turkey.

1988-10-12/15: *Association Internationale des Études Arméniennes*, fourth conference will be held in Fribourg, Switzerland. For more information please contact: Prof. Dr. Dirk Van Damme, Séminaire de Patristique, Université Misericorde, CH-1700 Fribourg, Switzerland. Tel: 037-21-94-54 (off.) or 037-28-31-71 (priv.).

1988-11-2/5: *Middle East Studies Association, Twenty-Second Annual Meeting*, Beverly Hilton Hotel, Beverly Hills, California. The Center for Near Eastern Studies at UCLA will host the meeting. You may put your name on the mailing list for registration information by writing to: MESA Secretariat, Department of Oriental Studies, University of Arizona, Tucson, AZ 85721 (Tel: 602-621-5850).

1988-11-10/13: *Byzantine Studies Conference, Fourteenth Annual Meeting* will be held at the Menil Collection and the University of St. Thomas in Houston, Texas. The Conference is an annual forum for the presentation and discussion of papers on every aspect of Byzantine history and culture and is open to all, regardless of nationality or academic status. Those who wish to attend the Conference should contact the co-chairs of the Local Arrangements Committee, Bertrand Davezac and Paul Winkler, The Menil Collection, 1511 Branard, Houston, Texas, 77006.

FROM OUR MEMBERS

Books

Russell, James R. *Zoroastrianism in Armenia*. Harvard Iranian Series, Volume Five, Richard N. Frye Editor. Harvard University, Department of Near Eastern Languages and Civilization and National Association for Armenian Studies and Research, 1987.

Schahgaldian, Nikola B. *The Iranian Military Under the Islamic Republic*. Santa Monica, CA: Rand Corp., 1987. 164 pp. paperback.

Articles

Gulbekian, Edward. "The origins and value of the stadio n unit used by Eratosthenes in the third century BC.,," *Archive for History of Exact Sciences*, vol. 37 (No. 4) 1987, pp. 359-363.

Shirinian, Lorne. "William Saroyan and the Autobiographical Pact: A Look at His Last Published Books, *Obituaries*," *Armenian Review*, 39 (Autumn 1986), 23-31.

Papers/Lectures

Dekmejian, Richard. University of Southern California, participated in an all-day seminar, "The Middle East at the Crossroads," June 6, 1987, at the UCLA Faculty Center, sponsored by the von Grunebaum Center for Near Eastern Studies (UCLA) and the Center for International Development and Conflict Management (CIDCM), University of Maryland at College Park.

Hewsen, Robert H. Professor of History at Glassboro State College. The 1987 Spring lecture series presented by the Armenian Center and the Columbia University Program in Armenian Studies, "The Historical Geography of Armenia: Problems and Perspectives." March 3, 1987, "2500 Years of Description and Travel"; March 17, 1987, "Forces for Change and Continuity"; March 31, 1987, "An Historical Atlas of Armenia." Hewsen has a two-page article on the central Armenian province of Ayrarat in Vol. II, Fasc. 2 of the *Encyclopaedia Iranica*.

Announcements

Bournoutian, George. Dr. George Bournoutian has been invited to the University of Connecticut, Storrs, to inaugurate the new program in Armenian Studies in the Spring of 1988. Dr. Bournoutian will teach an initial survey course in Armenian history and culture for one semester.

Chorbajian, Levon. University of Lowell, was Fulbright Senior Lecturer in Sociology at the State University of Yerevan during the 1986-1987 academic year.

Der Manuelian, Lucy. Elected an Associate of the Academia Tiberina of Rome. Presentation ceremonies were held on November 28, 1987 at the Augustinianum in Vatican City.

Garsoian, Nina. Centennial Professor of Armenian Studies at Columbia University, has been awarded the Anania Shirakatsi Prize for distinguished scholarship by the Armenian Academy of Sciences.

Hovannissian, Richard. Has been named to the Armenian Educational Foundation Chair of Modern Armenian History at UCLA, the sixth such chair established at an American University.

Libaridian, Gerard. Director, Zoryan Institute. Teaching a course on 'Armenian-Turkish relations in the twentieth century,' at the Experimental College of Tufts University, Medford, Massachusetts.

Mahe, Jean-Paul. Professor of Classical and Modern Armenian at the University of Paris (Sorbonne) and editor of *Revue des Études Arméniennes*, was visiting professor of Armenian at Harvard University, where he taught Classical Armenian and a course on Armenian Literature.

Marashlian, Levon. Will teach a course on the background and current affairs of the Armenian Diaspora at Glendale Community College in the Spring of 1988.

Sanasarian, Eliz. Department of Political Science, University of Southern California, led a seminar at San Francisco State College on January 16, 1988, on 'Contemporary Theories of Feminism and Problems of Contemporary Armenian Women.'

Shirinian, Lorne. Working on doctoral thesis in the field of Comparative Literature at the University of Montreal, titled *Armenian-North American Writing: Genocide and the Dynamics of a Diaspora Literature*. Has completed a new book of short stories, *Beginnings and Ends*, and a new book of poems, 30.

Tololyan, Khachig. Professor of English and Comparative Literature at Wesleyan University, Connecticut. Conducted Zoryan Institute Open University seminar, "Leadership and Authority in the Diaspora." March 14, 1987.

van Esbroeck, M. Dr. Julius Assfalg has stepped down from his position as professor of Christian Oriental Languages at the University of Munchen (Munich). His position will be filled by Dr. Michel Van Esbroeck of Brussels.

New Members

Jennifer Guralian. Graduate Student, Department of Anthropology and the East European Studies Program, University of Michigan, Ann Arbor.

Ladis K. D. Kristof. Department of Political Science, Portland State University, Portland, Oregon.

Ara L. Tramblian. Assistant Arlington County Attorney, Arlington, Virginia.

AT LARGE

University of Michigan-Ann Arbor, Armenian Studies Program

Dr. Kevork Bardakjian has been appointed Marie Manoogian Associate Professor of Armenian Language and Literature at the University of Michigan, Ann Arbor. Professor Bardakjian joins Dr. Ronald Suny, Alex Manoogian Professor of Modern Armenian History, as a new member of the faculty of the University of Michigan Armenian Studies Program. The University of Michigan, Ann Arbor, has now established two endowed chairs in Armenian Studies, thanks to the generous gifts of Alex and Marie Manoogian of Grosse Pointe Farms, Michigan. Dr. Bardakjian had been Senior Lecturer in Armenian and Armenian Bibliographer at Harvard University since 1974. He is fluent in Armenian, Arabic, Turkish, Russian and French, and has a reading knowledge of several other languages. He received his Ph. D. in modern Armenian literature from Oxford University in 1979. He obtained his undergraduate and master's degrees from Yerevan State University. Dr. Bardakjian is the author of *Hitler and the Armenian Genocide, A Textbook of Modern Western Armenian*, co-authored with Professor Robert Thomson, *The Mekhitarist Contributions to Armenian Culture and Scholarship*, a study in Armenian of the works of the satirist Hagop Baronian, and numerous scholarly articles.

California State University, Fresno, Armenian Studies Program

Dr. Richard Hovannisian, Professor of Armenian History and Associate Director of the G. E. von Grunebaum Center for Near Eastern Studies at UCLA, was the keynote speaker at the annual banquet of the California State University, Fresno, Armenian Studies Program, on 6 December, 1987. Dr. Dickran Kouymjian, Director of the Armenian Studies Program, announced that fund-raising has begun for an Endowed Chair in Armenian Studies at CSU Fresno. Donors for the Leon S. Peters Business Building, to be completed in August 1988, which will house the Center for Armenian Studies, were honored at the banquet.

Armenian Research Center, The University of Michigan-Dearborn

The Armenian Research Center has an Armenian data base presently holding several thousand entries. The database is running on the campus mainframe, but it is fully exportable via modem. Initially the cost for use is only hookup (telephone line usage) time until an account number is given to pay a fee for computer running time. This year the SAS inaugurated a program of co-operation with the Dearborn

data base to establish a computerized bibliography of Armenian Studies. Dr. Robert H. Hewsen is currently editing a 10,000-item bibliography to be entered into the data base.

UCLA Center for Near Eastern Studies

Richard Hovannisian, Department of History, presented "The Armenian Genocide: A Comparative Approach," at Facing History and Ourselves National Workshop, Brookline, Massachusetts, July 2, 1987; "The Armenian Genocide: Remembrance and Denial," B'nai B'rith Anti-Defamation League, Los Angeles, September 17, 1987; and "Historiography of the Armenian Genocide," London School of Economics, October 1, 1987.

Avedis Sanjian, Department of Near Eastern Languages and Cultures, chaired "Response to Repression and Trauma in Armenian Literature," workshop sponsored by the Bay Area Armenian Speakers Forum and California State University, San Francisco, June 13, 1987.

Ruth Thomasian, Project SAVE, Watertown, Massachusetts, presented "Late Nineteenth and Early Twentieth-Century Photos of Armenians in the Middle East and the Ottoman Empire," April 30, 1987. Since 1975, Thomasian has collected, documented, and reproduced about 1700 photographs of Armenians in their homeland and in dispersion. The photographs depict individuals, family and religious life, celebrations, and Armenians crafts in Armenia, the United States, and the Middle East. Thomasian recounted many anecdotes revealing the lifestyle of the Armenian people in a time and place that no longer exist, and urged her audience to explore family photographs and letters as an important means of preserving the Armenian heritage.

Association Internationale des Etudes Armeniennes

The AIEA has become a member of the *International Union for Oriental and Asian Studies*. This is an umbrella organization, uniting international scholarly organizations concerned with various aspects of Oriental Studies. It is in turn a constituent of the *Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines*, a body affiliated with UNESCO as a non-governmental organization which unites all international scientific umbrella organizations. AIEA will be able, from time to time, to receive some material assistance through this affiliation.

During their recent visit to Erevan, the President and the Secretary of AIEA, Dr. M. E. Stone and Dr. J. J. S. Weitenberg, had a most fruitful meeting with Professor G. Galoyan, Vice-President of the Academy of Sciences of the Armenian SSR. The meeting was also attended by Professor G. Djahukian, Director of the Institute of Linguistics of the Academy of Sciences, Dr. B. Chookaszian, Vice-Director of the Matenadaran and other senior officials. During this meeting, lines of cooperation were explored between the Academy and AIEA designed to lead to the forwarding of Armenian Studies and the increased interchange of information bet-

ween scholars working in the various institutions in Soviet Armenia and those working in other countries. An official delegation of the Academy has been invited to the forthcoming Conference of AIEA to be held in Fribourg in October 1988. Scholars from the Academy of Sciences and other scientific institutions will be invited to attend the various workshops and meetings. Channels for exchange of information on a regular basis will be developed.

Armenian Research Foundation

The Armenian Research Foundation invites proposals for a study on "Azgayin Miutiun, 1914-1924" (National Organization) leading to an academic paper to be published in the *Armenian Review*. Interested persons must submit a written proposal, including a proposed outline, bibliography and archival sources, timetable and a cover letter with resume by May 31, 1988. A research grant of \$2,000 will be awarded to the individual selected. The decision of the Selection Committee will be relayed to applicants by June 30, 1988. Proposals should be mailed to: Selection Committee, Armenian Research Foundation, 1835 K Street N.W., Suite 405, Washington, D.C. 20006.

NAASR

The National Association for Armenian Studies and Research has appointed the Rev. Dr. Krikor H. Maksoudian Director of Studies and Research. Dr. Maksoudian will oversee research activities within NAASR, coordinate studies and research activities with outside educational institutions, be responsible for the NAASR library's further organization and development, plan seminar series, scholarly conferences, and congresses, review manuscripts for publication, and assist students and scholars utilizing NAASR resources. A former Assistant Professor of Armenian at Columbia University, Dr. Maksoudian is the author of several studies in classical and medieval Armenian literature. His most recent publication is a translation and commentary on the *History of Armenia* by the tenth century catholicos and historian Yovhannes Drasxanakertc'i. He has been a consultant for the Armenian Architectural Photographic Archives Project and is the editor of the Diocesan publication *The Armenian Church*.

NAASR sponsored three lectures by Dr. Jean-Pierre Mahé, Professor of Classical and Modern Armenian at the University of Paris (Sorbonne) and visiting professor at Harvard University for the fall 1987 term: "Napoleon and the Armenians" on November 18, 1987, "The True Meaning of Narekatsi" on December 6, 1987, and "Armenian Village Life" on January 10, 1988.

Armenian Relief Society-Armenian Summer Studies Program

The Board of Regional Directors of the Armenian Relief Society of North America, Inc. has announced that the 1988

ARS Armenian Summer Studies Program will be held on June 12-July 2, 1988 at Amherst College, Amherst, Massachusetts. High school graduates or above are welcome to apply. This three-week intensive program will offer daily instructions in Armenian language, Armenian history, literature and culture. A series of evening lectures by guest speakers will be included. All expenses including room and board are funded by the ARS. Applicants are required to pay a \$100 registration fee. For application information call to write: ARS of North America, Inc., 80 Bigelow Avenue, Watertown, MA 02172; (617) 926-3801.

Conference on genocide in London

The Guardian (London), September 30, 1987, reported on a conference held at Westfield College in London, organized by the Spiro Institute for the Study of Jewish History and Culture and the Modern History department of the London School of Economics. It was coordinated by Professor Ron Baker who teaches about genocide. The conference used psychotherapy, history, personal testimony, scholarship and art through the media of lectures, performances and intimate workshops to pose urgent questions about the dynamics of evil. In his work, Baker, who is himself a Holocaust survivor, draws parallels between the Jewish tragedy and genocides throughout history from annihilations of Carthage and Troy to the murders of millions of Cambodians, Armenians and Amazonian Indians in our own century.

Armenian Word Processing

DuangJan 1.3. Bi-lingual word processor for English and one of these: Armenian, Bengali, EuroLatin, Greek, Hindi, Khmer, Lao, Russian, Tamil Telugu, Thai, Viet, or create your own language with font editor. \$69 + \$4 s-h (\$10 for.) LaserJet + \$49. Demo \$5. IBM compatibles. MegaChomp Company, 3524 Coltman Avenue, Philadelphia, PA 19149-1606. Tel: (215) 331-2748-8138. For further information write to Dr. Heros Noravian, P.O.Box 4044, 1818 Blakefield Circle, Timonium, Maryland, 21093-9998.

According to information in *Macuser Magazine*, James Dingley (43 Carlton Mansions, Randolph Avenue, London W9 1NR) disposes of Armenian fonts for free distribution.

The Leiden/Jerusalem Armenian Database

This project, headed by J. J. S. Weitenberg and M. E. Stone aims at creating a major collection of Classical and Medieval Armenian texts on computer. The texts are being input mainly at Leiden, but also in part in Jerusalem. The project has developed coding for the representation of Armenian on mainframe computers. A program for morphological analysis of Armenian texts is being developed.

The Database currently includes the following texts: *Deuteronomy* (Ed. Cox, C., 1981: *The Armenian Translation of Deuteronomy*).

Canons of the Armenian Church (Ed. Hakobyan, V., 1964: 'Kanonagirk Hayots, pp. 363-537).

The Exposition of the Gospel attributed to Ephrem Syrus (Ed. Egan, H. G., 1968 [CSCO 291]).

The Fourth Book of Ezra (Ed. Stone, M., 1971).

Tomus Procli (Ed. Vardanean, A., 1923: Dasakan manr bnagirner, vol.2 , pp. 19-40).

The Corpus of Yovhannes T'lkuranc'i (Ed. Pivazyan, E.d 1960).

The Corpus of Mkrtic' Nalas (Ed. Xondkaryan, E. 1965).

Texts currently being entered include the Gospels (ed. Kunzle) and the so-called Armenian Zeno text.

Scholars wanting to cooperate with the Leiden-Jerusalem Armenian Database are encouraged to be in touch with Dr. Weitenburg. Among various possibilities are to ask for custom searches, to contribute texts to the database (any Armenian text typed in any coding on any sort of diskette would be welcomed) or to make suggestions as to texts being input.

Classical Armenian Concordance Series

Following discussions that took place in Yerevan in September, 1987, the Linguistics Institute (Lezvi Institut) in Yerevan has agreed to make available all volumes of the Classical Armenian Concordance Series. Altogether it includes nineteen authors in 32 volumes, most of which contain 500 to 600 pages. The complete set will be sold at USD 400.00 plus an additional USD 300.00 for postage.

These volumes are available to all libraries, but are for sale only to those individuals who are actively engaged in productive Armenian Studies. Purchasers are also eligible to receive further volumes of the series as they are published at approximately the same cost. Purchasers who already have certain volumes may request that these volumes not be sent, and deduct USD 10.00 for each of these deleted volumes.

Send your order to: Professor John A. C. Greppin, Program in Linguistics, Cleveland State University, Cleveland, Ohio 44115, USA. If your order meets the requirements, it will be forwarded to Yerevan. The volumes should arrive after a wait of at least three months and perhaps longer.

Do not send payment with order. You will be billed when your order is forwarded to Yerevan, and payment will be expected when the complete shipment has been received. For those qualified individual purchasers, convenient terms have been arranged. A payment of USD 100.00 is to be included with the order and six further payments are to be made monthly. Appropriate refunds will be made, if necessary.

Checks should be made out to *Lezvi Institute-CSU* and sent to Professor Greppin. These funds will be used to establish a hard currency reserve for the *Lezvi Institut*.

Author. Text Concordance based on. Number of volumes

1. Yeznik. Venice 1826. 1 vol.

2. Koriwn. Yerevan 1941. 1 vol.

3. Pawstos. St. Petersburg 1883. 3 vols.
4. Agathangelos. Tiflis 1909. 2 vols.
5. Yeghishe. Yerevan 1957. 2 vols.
6. Lazar. Tiflis 1904. 4 vols.
7. Khorenatsi. Tiflis 1913. 3 vols.
8. Narekatsi. Buenos Aires 1948. 3 vols.
9. Mkhitar Ayrivanetsi. Moscow 1860. 1 vol.
10. Draskhanakertetsi. Tiflis 1912. 3 vols.
11. Zenon. Yerevan 1950. 1 vol.
12. Ghevond. St. Petersburg 1887. 1 vol.
13. David Anyaqt. Yerevan 1960. 1 vol.
14. Mkhitar Anetsi. St. Petersburg 1879. 1 vol.
15. Vardan Patmich. Jerusalem 1870. 1 vol.
16. Orbelean. Tiflis 1910. 1 vol.
17. Hetum Patmich. Venice 1842. 1 vol.
18. Asoghik. St. Petersburg 1885. 1 vol.
19. Frik. Yerevan 1941. 1 vol.

Armenian Monuments in Turkey

The Armenian Mirror-Spectator, August 29, 1987; reported the following:

The *2000 Doghru* (Toward 2000) Turkish weekly magazine reported recently that a large number of ancient Armenian churches, chapels, monasteries were being destroyed intentionally by the Turkish authorities.

Under the title "Does it belong to Armenians? Then destroy it," the magazine stated that the St. Neshan monastery at Varak near Van, and its theological seminary dating from 16th century have been levelled to the ground, as well as the group of chapels commonly known as "Yedi Kilise," (Seven Churches). According to the report, some buildings spared destruction are presently used by local inhabitants for various purposes.

Referring to this fact, the magazine writes, "These churches in the province of Van are intentionally being destroyed and, consequently, are being erased from the face of this world."

It further writes: "The church in Kachet is now a heap of stones, the one in Elmajek is used as a dumping place, the Armenian inscriptions on the bridge at Tashkeopru have been erased, and all these acts have been committed by the order of the Committee for the Preservation of Historic Monuments."

The magazine concludes: "Films and documentaries intended for our television viewers never show these monuments of a different civilization, and it seems that government officials are afraid, that they are trying to conceal something. We repeat, Armenian historic monuments are one by one disappearing in the eastern provinces."

Archaeology and Language

George Steiner, Professor of Comparative Literature at the University of Geneva, reviewed in *The Sunday Times* (London), November 125, 1987, *Archaeology and Language: The*

Puzzle of Indo-European Origins, by Colin Renfrew, Cape, BP. 15, pp. 335.

The time-scale, the geographical spaces, the questions and methods of inquiry adduced in this concise book, are vast. Colin Renfrew's argument embraces the entire sweep of the languages which are today classified as Indo-European. His archaeological concerns span the area from the deserts of Sinkiang to Ireland, from Sicily to the Hebrides. He draws on the history of agriculture and of social institutions, on myth and demography, on comparative linguistics and social anthropology. But throughout this teeming study, Renfrew is pursuing a single, utterly fascinating puzzle: who are we Europeans, where do the languages we speak really stem from?

Professor Renfrew, who draws decisively on the brilliant investigations into prehistoric agriculture and food-consumption by his wife, Dr. Jane Renfrew, believes he has the long-sought answer. He calls it "the language-farming theory" or hypothesis. At some point around 6,500 BC, the cultivation of various foodgrains began in Anatolia. From there, it spread gradually to Greece, to Crete, and the Mediterranean world. By roughly 3,500 BC, agriculture and the structures of life associated with it had reached the Orkneys. Eastern Anatolia was the early homeland of a people which, around the year 7,000 BC, spoke some very early form of Indo-European.

Farming communities shift their boundaries and areas of contact only gradually, and over small distances. We must not think in terms of arrows crossing the map of Europe out of some putative primal homeland in the western Asiatic steppes, but in terms of far gentler, overlapping "waves of advance.". It is not incursion and domination that set language and culture into tempestuous motion, but the simple facts of the growth and contact of populations. Farming carried with it words appropriate to its needs and produce. Languages congregate very gradually through reciprocal borrowing, coincidence, and cumulation.

This thesis is radically opposed to that which has, with notable exceptions, been the standard view of comparative linguistics and students of Indo-European origins since the late 18th century. Renfrew rejects the standard identifications between linguistic and cultural origins, between race and speech. If we learn to separate race, culture, and language, the linguistic evidence begins to look very different from that in textbooks hitherto.

The picture that emerges from Renfrew's sweeping revision of archaeological and linguistic evidence, is one of great "time-depths" and stability. Undoubtedly, human beings in the millenia before written records moved across regional borders. They traded and exchanged implements and ideas. But most stayed in a circle of some 40 square kilometres, cultivating the earth, multiplying and, by virtue of these elemental processes, developing cognate languages and institutions. We are Europeans speaking kindred tongues as

a result of "cumulative Europeanness." No individual need have "moved more than a few kilometres in search for new farmland." It is the sum of such natural movements that accounts best for the tidal evidence.

What is truly fascinating is the internalised politics of the Renfrew case. He rebukes, courteously but sharply, certain celebrated predecessors and contemporaries whose account of Indo-European invasions and dominations had a distinctly militant, even racist tincture. His own model is one of pastoral gradualism, of undramatic and organic crescence, of rootedness in stable time and place. "We have always been," he seems to be saying, "where and what we are."

The International Inventory of Middle Eastern Carpets and Textiles

This Inventory entails the creation of a catalogue of Middle Eastern carpets and textiles in North American public collections. It involves the documentation of some 350,000 objects, ranging in origin from North Africa to India from the second millennium B.C. to the twentieth century. At present, only a small percentage of these holdings has been published. Furthermore, there is no uniform manner in which museums and galleries classify these objects. The primary objective of this inventory is to increase scholarly awareness and knowledge of these objects through the following activities: 1) the enumeration and classification of the objects by techniques, material and origin, and the creation of a central data bank, incorporating images of the artifacts for the storage of this information; 2) the provision of cataloguing expertise to public institutions, which will also serve as a vehicle for supervised, hands-on instruction and internships for students of Near and Middle Eastern history; 3) the publication of development of standard terminology for the decorative motifs, techniques and structures of carpets and textiles. This inventory is coordinated by Dr. Annette Itting and conducted in conjunction with the Canadian Heritage Information Network (CHIN) which is associated with the Documentation Committee of the International Council of Museums (ICOM). For further information contact: Mr. Peter Homulos, Director; CHIN; 365 Laurier Avenue, West, 12th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0M8, Canada; Tel: (613) 992-3333.

Institute for the Study of Genocide

The Institute for the Study of Genocide is a non-profit educational organization incorporated in the State of New York, and is located at John Jay College of Criminal Justice, 444 W. 56th St., New York, NY 10019, Dr. Helen Fein, Executive Director.

The Balch Institute for Ethnic Studies

Mission: The Balch Institute documents and interprets America's multicultural heritage. It is unique in its concern for all books, documents and artifacts that relate to America's

more than 100 ethnic groups. The planned collections provide unequaled opportunities for crosscultural and interdisciplinary research.

Means: Library, Museum and Education Programs.

The Research Library collects every kind of printed and written material relating to ethnicity and immigration history in America. The collections are catalogued by ethnic group, author, title and subject. They consist of 50,000 books, 5,000 reels of microfilm of newspapers, 2,400 linear feet of manuscripts, photographs, posters, tape and phonograph recordings and sheet music. The reading room is open for research Mondays through Saturdays, 9:00 A.M. to 5:00 P.M.

The Ethnographic Museum collects, preserves and displays artifacts relating to ethnicity and immigration history. It mounts three temporary exhibits each year. These can be artistic, historic, traditional or a combination. The Museum is open Mondays through Saturdays, 10:00 A.M. to 4:00 P.M. There is no admission charge.

The Education Programs include seminars for scholars, forums for the general public, instruction for secondary and elementary school students, and programs that explore and explain the nature and consequences of ethnicity and the history of immigration for American society.

History: The Institute was founded in 1971 with support from trusts established by the Balch family of Philadelphia. The building opened in 1976. The annual budget is \$1,000,000.

Staff: Staff consists of 24 full-time, 6 part-time and 30 volunteer employees.

Income: Operating income derives from Balch trusts, foundation grants, memberships, contributions and state and city grants.

Control: The Institute is governed by a 31-member Board of Trustees.

The Balch Institute Press: The Institute solicits manuscripts for publication in three areas: 1) scholarly monographs on any aspect of immigration or ethnicity in America, 2) general histories of each and every ethnic group in the United States, 3) collections of essays presented at scholarly conferences on the subject of immigration and ethnicity. All suitable manuscripts are evaluated by an editorial board and outside readers and, if accepted, will be published in conjunction with Associated University Presses of Cranbrook, New Jersey. A \$1,000 prize will be awarded for the best manuscript published each year. Inquiries should be addressed to: Mr. Mark Stolarik, Director, The Balch Institute Press, 18 South 7th Street, Philadelphia, PA 19106.

Address: The Balch Institute for Ethnic Studies, 18 South Seventh Street, Philadelphia, PA. 19106. Tel: (215) 925-8090.

NOTE: The Balch Institute will be having an exhibition of Armenian rugs from August through November 1988, and on October 8, 1988 will host the annual meeting of the Armenian Rug Society.

PUBLICATIONS

Maps

TAVO MAP B VI 14. ARMENIA and GEORGIA. Christianity and Territorial Development from the 4th to the 7th Century, by Robert H. Hewsen. (Dr. Ludwig Reichert Verlag, Tauerstrasse 11, D-6200, Weisbaden, German Federal Republic).

The first in a series of eight full-color maps of Armenia and her neighbors prepared for the *Tubingen Atlas of the Middle East* (TAVO, a bi-lingual, German-English publication of the University of Tubingen and the Deutschen Forschungsgemeinschaft), this map displays the history of the region from its conversion to Christianity until the coming of the Arabs. Drawn on a scale of 1:2,000,000 and measuring 20 by 28 inches in size, the map includes the boundaries of Armenia in the third century (with the changes in them that took place in 298, 363, 387 and 591), the Armenian principalities, the Armenian episcopal sees as they developed from c. 350 to 607, the East Georgian duchies, the East Georgian episcopal sees in c. 400 and c. 500; the Caucasian Albanian districts, and the Albanian episcopal sees in 487 and 574. The map also contains hundreds of cities, towns, villages, fortresses, forts, the sites of major pagan shrines and Christian monasteries, as well as major roads, rivers and mountain peaks, indications of church councils, major battles, locations of Jewish communities in Armenia and Georgia, and important surviving architectural monuments from the period. Wherever possible native Armenian and Georgian place names are given with their Greek and Latin equivalents. The remaining seven maps in the series, covering various periods down to the present day, are currently in press and should be released over the next two years. Maps may be ordered directly from the publisher. (Note: If your library subscribes to the *Tubingen Atlas*, it will receive these maps.)

Books

The Iranian Military under the Islamic Republic, by Nikola B. Schahgaldian (with the assistance of Gina Barkhordarian). Rand Corporation, Santa Monica, 1987.

Search for a Homeland, by H. J. Tournant. New York, 1987. May be ordered from the author, 77-21 166th Street, Flushing, NY 11366.

The Historical Monuments of Nakhichevan, by Argam Ayyazian. English translation by Krikor Maksoudian. Detroit, Wayne State University, 1987.

Catalogue des "Incunables" Armeniens, 1511-1695, by Raymond H. Kevorkian. Introductiron by Jean-Paul Mahe.

Zoroastrianism in Armenia, by James R. Russell, Assistant Professor of Iranian Languages, Columbia University. Harvard Iranian Series, 5. 600pp. \$39.95 softcover. ISBN 0-674-96850-6.

Armenia and the Armenians in Academic Dissertations, Supplement One, a bibliography compiled by Anne. M. Avakian. Professional Press, Inc., Berkeley, California. Distributed by A. M. Avakian, 2727 Parker Street, Berkeley, CA 94704.

This bibliography is a supplement to the first edition of 1974. The list is limited to the Western languages. There are 368 authors of whom 33 per cent are Armenians. A little over half of the Armenian authors earned their hither degrees in the United States. The subject index should be helpful for those who are considering the selection of a dissertation topic.

Armenian Studies, Etudes Armeniennes, In Memoriam Haig Berberian, edited by Dickran Kouymjian, Armenian Library of the Calouste Gulbenkian Foundation, 1986, 833 pages, 221 plates, figures and maps, hardcover.

For several decades after the Second World War Haig Berberian was the uncontested dean of the Armenologists in France. From 1963 until his death in 1978 he was the editor of the "Nouvelle Serie" of the *Revue des Études Arméniennes* and guided twelve volumes of the journal through the press, which were subsidized by the Calouste Gulbenkian Foundation, as well as the continuation of the same *Revue*, from Volume XIII up to the present. Prior to his death, the Gulbenkian Foundation agreed to support in his honour a *Festschrift* to be composed of scholarly articles written especially for Haig Berberian by his associates and friends. Among the fifty contributors are the leading scholars in Armenian Studies in Europe, the United States of America and Soviet Armenia. The essays are devoted to Armenian philology, history, linguistics, literature and art of the ancient and medieval periods. The volume in memory of Haig Berberian appears on the eve of the centennial of his birth, 1887-1987.

Kesaria ev S. Grigor Lusavorich Ekeghetsin/ Kayseriye S. Krikor Lusavoric Kilisesi/ Caesarea and St. Gregory Illuminator Church. Publication of the Armenian Patriarchate, Istanbul, 1986, 110 pp. with illustrations.

History of Armenia, Yovhannes Drasxanakertci, Translation and Commentary by Rev. Dr. Krikor H. Maksoudian. Scholars Press, Atlanta, Ga., 1987. Price \$39.95 hardcover, \$29.95 paperback.

The Ottoman Empire and European Capitalism, 1820-1913: Trade, Investment and Production, by Sevket Pamuk. New York: Cambridge University Press, 1987. 248 pp., cloth.

Sultan Abdulhamid II. im Spiegel der arabischen Dichtung: Eine Studie zu Literatur und Politik, by Turki Mugheid. Berlin: Kalus Schwarz Verlag, 1987. 382 pp., cloth.

Turkey: America's Forgotten Ally, by Dankwart A. Rustow. New York: Council on Foreign Relations, 1987. 155 pp., hardcover.

Dumbarton Oaks Publications

The Homilies of Photius, Patriarch of Constantinople, translated by Cyril Mango. This is the first modern language translation of these homilies which not only are invaluable examples of Byzantine religious literature, but also prove their author to have been an able moralist, theologian, and historian, and offer information on Iconoclasm and Byzantine art and theology virutally inaccessible to the non-specialist. *Dumbarton Oaks Studies*, 3, 1958, 337 pp. MAHP \$20.00.

Early Christian and Byzantine Political Philosophy: Origins and Background, Francis Dvornik. *Dumbarton Oaks Studies*, 9, 1966, 1000 pp. 2 vols. DVPP \$50.00.

Constantine Porphyrogenitus, De Administrando Imperio, edited by Gy. Moravcsik, translated by R. J. H. Jenkins. *Dumbarton Oaks Texts*, 1 (Corpus Fontium Historiae Byzantinae, 1), 1967, 354 pp. 1 illus. MODA \$15.00.

Three Byzantine Military Treatises, edited and translated by George T. Dennis.

Threatened on all sides by relentless, savage enemies for a thousand years, the Byzantines, above all else, had to make certain of the readiness of their armies and the security of their borders. Evidence of their serious concern are the practical handbooks of military strategy compiled by experienced commanders. Three such manuals are presented here. The first, the *Anonymous Byzantine Treatise on Strategy*, was written by a retired combat engineer about the middle of the sixth century; the other two, *Skirmishing and Campaign Organization and Tactics*, date from the late tenth century and have to do with warfare in the mountains along the Syrian frontier and with campaigns in the rugged terrain of the Balkans. These writings speak not only of tactics and weaponry but of what motivated the men who risked their lives to defend the empire. Diagrams of camp plans from the manuscript tradition and detailed indices of proper names, terms, and vocabulary are included. *Dumbarton Oaks Texts*, 9 (CFHB, 25), 1985, 396 pp. 15 illus. DETB \$28.00.

East of Byzantium: Syria and Armenia in the Formative Period, edited by Nina G. Garsoian, Thomas F. Mathews, and Robert W. Thomson.

Articles related to Armenia include: Robert W. Thomson, "The Formation of the Armenian Literary Tradition." Nina G. Garsoian, "The Iranian Substratum of the 'Agat'angelos' Cycle." Abraham Terian, 'The Hellenizing School: Its Time, Place, and Scope of Activities Reconsidered.' Boghos Levon Zekian, "Elise as Witness of the Ecclesiology of the Early Armenian Church." Thomas F. Mathews, "The Early Armenian Iconographic Program of the Ejmiacin Gospel (Erevan, Matenadaran MS 2374, olim 229)." Helen Evans, "Nonclassical Sources for the Armenian Mosaic near the Damascus Gate in Jerusalem." (1982), 236 pp., 60 illus. GAEB \$35.00.

Byzantium and the Arabs in the Fourth Century, Irfan Shahid.

Rome and the Arabs explores the extensive Arab presence in the Roman Orient and traces the phases of the Arab-Roman relationship, especially in the third century. *Byzantium and the Arabs in the Fourth Century* is the first of three volumes that will deal with Arab-Byzantine relations from Constantine to Heraclius. Together they set in context, and help to explain, the Islamic conquests of the seventh century. (1984, 656 pp. 11 illus. SHBA \$30.00.

Author Index of Byzantine Studies (IDC)

The **Author Index** at Dumbarton Oaks is a major bibliographical tool in use by students of all aspects of Byzantine history and civilization, and for patristic studies and Slavic studies, as well as by those scholars pursuing relations of the Western mediaeval and Arabic world with Byzantium. This author catalogue is a cumulative index of all annotated bibliographical entries published in the journal *Byzantinische Zeitschrift*, from volume 1 for the year 1892 through volume 74, issued in 1981. Other than the entries from the B.Z., the Index includes bibliographical references as they were recorded at Dumbarton Oaks in a Slavic catalogue, as well as those from Karl Krumbacher's *Geschichte der Byzantinischen Literatur*.

The Index was started originally in the 1930s by Professor Robert P. Blake of Harvard University as a cumulative index of bibliographical entries in the B.Z. In 1942 the enterprise was transferred to Dumbarton Oaks in Washington, D.C., then in its early stage as a research institute in the Byzantine and mediaeval humanities. Conceived primarily as an alphabetical author catalogue, the index was enriched further by bibliographical references cited in Krumbacher's *Geschichte der Byzantinischen Literatur*. Concurrently with Professor Blake's project, another bibliographical enterprise was in progress at Dumbarton Oaks. A catalogue of Slavic authors in the Cyrillic alphabet was compiled, with bibliographical references from 77 journals published in Rus-

sian and other Slavic languages, most of them before 1917. Recently, this Slavic catalogue was incorporated into the *Author Index of Byzantine Studies*.

At present, the *Author Index* occupies 215 drawers in card catalogue cabinets. The arrangement of the *Index* is alphabetical by authors-classical, mediaeval and modern-in one sequence. Under the classical authors both their texts and studies about them are included. In addition to the author file there are the following sections: *Festschriften*, in which all articles published in a *Festschrift* are collected under the name of the scholar in whose honor the volume was issued; *Congresses*, where articles published in the *Acts* of various congresses are included; *Dissertations* from various universities; and *Personalia*, where information on scholars is included.

This *Author Index of Byzantine Studies* is now available in a microfiche edition, published by IDC.

Contents. 1. Authors: Classical, Mediaeval, Modern, Fiches 1-146; 2. Titles: Medieval, Modern, Fiches 147-152; 3. *Festschriften*, Fiches 153-158; 4. Scholars: *Personalia*, *Bibliographies*, *Necrologies*, Fiches 159-161; 5. *Dissertations*, Fiche 162; 6. *Congresses*, Fiches 163-166; 7. *Symposia*, *Conferences*, *Colloquia*, Fiches 167-169; 8. Alphabetical name index to Migne's *Patrologiae Greca*, Fiche 160.

Price. The *Author Index of Byzantine Studies* is available on 170 positive silver-halide microfiches. Price includes a plastic binder with dustcover and a printed introduction by Mrs. J.S. Allen. Order no.: KO-2079/1. Price: Sfr 1,000.

Byzantinische Zeitschrift.

The complete series of this periodical, volumes 1-74, 1892-1981, is also available on microfiche, (with the exception of vol. II.1, *Epigraphie*, which can be obtained in printed form from the publisher). Order no.: K-432/1 Price: Sfr 2,300. Available through Clearwater Publishing Company, Inc., 1995 Broadway, New York, N.Y. 10023. (212) 873-2100. Telex 237334.

Aristide D. Caratzas, Publisher

Studies on the Iconography of Cosmic Kingship in the Ancient World, H. P. L'Orange. 206 pages, 104 illustrations (mostly halftones), clothbound. SBN 150-3. \$ 50.00

The idea that the world, and the wordly state, reflects a greater heavenly or cosmic reality is essential in understanding what we would call the political ideology and organization of the Near Eastern empires of late Antiquity. It is this idea that contributed to the evolution of the political forms and distinct consciousness of the Christian Roman world. In a series of essays, H. P. L'Orange discusses the symbols and iconography connecting philosophy and politics in the Persian, Jewish, and Roman-Byzantine contexts.

Imperial Byzantine Portraits, Constance Head. 224 pages, including 88 halftone illustrations, clothbound. SBN 084-1. \$50.00

Professor Head has collected in one volume the best surviving portraits of all the Byzantine emperors. Her studies include a thorough examination of sources referring to imperial physiognomies and a survey of important secondary literature.

Byzantium, Europe and the Early Ottoman Sultans, 1373-1513: An Anonymous Greek Chronicle of the Seventeenth Century (Codex Barberinus Graecus 111), translated and annotated by Marios Philippides. Approx. 256 pages, clothbound. SBN 430-8. \$50.00

Codex Barberinus 111 was discovered in the Vatican collection and was dated to the seventeenth century. It derives from a school of historiography which flourished among the Greeks who lived in the Italian cultural orbit. This document is unique in numerous respects. It is written in the vernacular of the period. Its author was a "westernized" Greek who had not forgotten Byzantium, yet he was sufficiently informed about European affairs and quite familiar with the history, structure and administration of the Ottoman Empire; moreover, he was "cosmopolitan" enough to realize that late Byzantium was not the focus of the eastern Mediterranean but only a pawn in a monumental struggle between east and west. This chronicle presents a wealth of information and detail for the history of southern Europe and the early Renaissance. The fall of Byzantium is treated in detail, in addition to the capture of the Morea, Euboea, Trebizond and the Latin principalities in the Balkan peninsula. This is the first translation of the Codex Barberinus Graecus 111 into a modern language. The aim is to make this important document available not only to specialists of Byzantine, Ottoman and European history of the fifteenth century and the early Renaissance but also to the general reader. To this end it includes extensive annotations and references to modern scholarship and secondary literature.

Printers and Printing in the East Indies to 1850, Katharine Smith Diehl. Vol. VIII. Four Studies: Madras, Armenians, Words, Music. SBN 397-2.

This study is part of a nine-volume history and bibliography of printing and book publishing in South and Southeast Asia from the earliest appearance of the printing press in that part of the world to the mid-nineteenth century.

The Eclipse of the Abbasid Caliphate, Miskawayh (Miskawayhi), Abu Shuja and Al-Sabi. Original chronicles of the fourth Islamic century, edited, translated into English, and elucidated by H. F. Amedroz and D. S. Margoliouth. 7 volumes, clothbound. (Oxford, 1920-21). SBN 217-4. \$500.00.

Geographie d'Edrisi, Al Idrisi. Trad. de l'arabe en français d'après deux manuscrits de la Bibliothèque du roi accompagnées des notes, part P. Amédée Jaubert. 1088 pages, two volumes, clothbound. (Paris, 1836-40). SBN 184-4.

The Oriental Geography of Ebn Hawkal (Ibn Hawqual). Translated by William Ouseley. xxxvi/327 pages, clothbound. (London, 1800). SBN 182-1. \$65.00.

The writings of an Arabian traveller of the tenth century.

Geographie d'Aboulfedea (Abu al Fida). Translated by M. Reinaud and S. Guyard. 1128 pages, (two volumes in three) clothbound. (Paris, 1848-83). SBN 178-3. \$200.00.

Voyages d'ibn Batoutah (Ibn Batutah). Original text accompanied by a translation into French by G. Defrémy and B. R. Sanguineti. 2047 pages, in four volumes, clothbound. (Paris, 1874-70). SBN 177-5. \$325.00.

The Chronology of Ancient Nations, Al Biruni. Translated and edited with notes and index by Dr. C. Edward Sachau. xvi/464 pages, clothbound. (London, 1879). SBN 178-3. \$90.00.

An English version of the Arabic text of the Athar-ul-Bakiya of Albiruni, or "Vestiges of the Past," collected and reduced to writing by the author in A.H. 390-1, A.D. 1000.

Le Livre des routes et des provinces par Ibn-Khordadbeh (Ibn Khurdadhibh). Translated with notes by C. Barnier de Meynard. 278 pages, clothbound. (Paris, 1865). SBN 223-2. \$60.00.

The Morning Cometh: 45 Years with Anatolia College, Carl C. Compton. Edited by John O. Iatrides and William R. Compton. 140 pages, including 7 halftones and 2 maps, clothbound. SBN 422-7. \$25.00

Carl Compton set in 1913 to teach English and coach basketball at a school in Turkey. Much more than blackboards and basketball courts lay ahead. In this memoir of a life of service in Asia Minor and Greece, the reader sees a man of high ideal relieving victims of war and dislocation, teaching refugees to become self-sufficient, instilling highmindedness in others in his career at Anatolia College. The reader accompanies Compton as he winds through Turkish mountains in an araba, shelters Armenians within the frail walls of a school, and traverses Russia as Bolsheviks and tsarists struggle for control of a leaderless country. Compton witnesses the enormities of genocide and the ravages of war. Although he was a participant in events around him (as missionary, relief worker, teacher) his variegated tale has the authentic ring of a detached observer. The tone is never tendentious or melodramatic.

Survival Against All Odds: The First 100 Years of Anatolia College. Everett and May Stephens. 224 pages, including 60 illustrations, clothbound. SBN 421-9. \$37.50.

Out of American missionary work in 19th-century Asia Minor came the vision of a school uniting principles of education, philanthropy, and religion. As the authors describe Anatolia's early years in Marsovan, Turkey, the reader gets the feel of the trials of Christians living in *dar-el-Islam*. The authors sketch the politics and history of the time in which the school grew, documenting such events of lasting significance as the depredations of Armenians and the expulsion of the Greeks from their last hold in Asia Minor (Smyrna). When Turkish authorities shut the school in Marsovan, Anatolia rejected the possibility of extinction: it sought a new home, settling in 1924 in Thessaloniki, Greece. As the authors bring the reader up to the present day, he sees the tenacity and strength of mission of the school as it not only survives but flourishes in a country buffeted by wars and beset by factious politics.

Medieval Armenian, Greek and Slavic illuminated manuscripts in facsimile.

The illuminated manuscript is an art form that developed during the Middle Ages, both in Europe and the Near East. Aristocratic and wealthy patrons commissioned the important artists of their day to illustrate the texts of their favorite religious and secular books. Some of these books have survived to our day and are acknowledged masterpieces of mediaeval art. The Armenian manuscripts represent some of the finest pieces of major artistic schools. They have been kept for centuries in the Armenian Cathedral of St. James in Jerusalem and are being published for the first time through special agreement with the Armenian Patriarchate. They are characterized by great originality, brilliant use of color and design, and the blending of disparate cultural traditions from Mongolia and Iran to Western Europe and Byzantium.

Cathedral of St. James at the Armenian Patriarchate in Jerusalem

The King Gagik Gospel. 38x50 cm, 954 pages. SBN 407-3.

Theodore Gospel. 19x27 cm, 578 pages. SBN 408-1.

The Ritual of Thoros Roslin. 18x24, 550 pages. ISBN 409-X

The Lady Keran Gospel. 15.2x23.7 cm, 700 pages. SBN 410-3.

The Second Prince Vasak Gospel. 19x26 cm, 640 pages. SBN 412-X.

Erzincan Bible. 29x38 cm, 1204 pages, SBN 414-6.

Caffa Lives of the Fathers. 18x27 cm, 823 pages, SBN 414-6.

Aleppo Lives of the Fathers. 26x37 cm, 648 pages. SBN 415-4.

Alexander Romance. 18x25 cm, 312 pages. SBN 416-2. *Publication Program Catalogue.* A multicolor catalogue entitled *Facsimiles of Illuminated Manuscripts from Two Ancient Libraries* has been published. It outlines the publication program, provides background on the history of the manuscripts, and discusses some of the artists and scribes who created them. Thirteen four-color illustrations hint at the richness of the illuminations. This catalogue is available for \$5.00 (SBN 450-2).

Commentary Volumes on Manuscript Illumination. A series of commentary volumes on manuscript illumination will be published to convey the importance of the manuscripts in the history of art. Each manuscript will form the subject of a commentary volume, touching on the manuscript's history, its artist and style. An appendix will contain such information as the physical description of the manuscript (its ruling, binding, size) and the literary contents. Though prepared according to the highest standards of scholarly monographs, the commentaries will not only be for the specialist but also for the art historical reader in general and for scholars to whom this kind of material has traditionally been recondite. *Ordering Information.* Facsimiles will be published when a requisite number of subscriptions has been received. Commentary volumes will be available before the facsimiles. Inquiries and subscription orders should be sent to the publisher: Aristide D. Caratzas, Publisher, P.O. Box 210 (481 Main Street), New Rochelle, N.Y. 19802. Telephone (914) 632-8487. ISBN Prefix: 0-89241.

Scholars' Facsimiles & Reprints. P.O. Box 344, Delmar, NY 12054.

A Textbook of Modern Western Armenian. Kevork B. Bardakjian and Robert W. Thomson. Harvard University, Delmar, 1977, 328 pp., Cloth ISBN 0-8802-012-0, \$15.00.

Textbook reflecting the usage of contemporary spoken Armenian, designed for English-speaking students and assuming no previous knowledge of the language or script. Contains 31 lessons which provide full coverage of the fundamentals of grammar and syntax and are supplemented by reading and writing exercises and a basic vocabulary of common words and idioms. The textbook is complete in itself for classroom use or self-instruction. However, cassettes and open-reel tape recordings to accompany the lessons are available from: Language Laboratory, Boylston Hall G-1, Harvard University, Cambridge, MA 02138.

A Syntax of Western Middle Iranian. Christopher J. Brunner, Columbia University, Delmar, 1977, 1978, Persian Studies Series, no. 7, Cloth ISBN 0-88206-005-8, \$40.00.

The Parthian and Middle Persian languages were spoken in pre-Islamic Iran during the Parthian and Sasanian periods

(c. 250 B.C.-c. A.D. 641). They are preserved in several literatures and on artifacts and documents such as coins, seals, ostraca, monumental inscriptions, and papyri. This grammar organizes, illustrates, and compares the basic morphological and syntactic features of the two languages. Major diachronic changes and dialect variations are also pointed out. Two appendixes discuss related topics in Manichaean texts and Sasanian inscriptions.

A Phrygian Grammar, Igor M. Diakonoff, Institute of Linguistics, Leningrad, and V. P. Neroznak, Institute of Linguistics, Moscow. Delmar, forthcoming. Anatolian and Caucasian Studies, Cloth ISBN 0-88206-042-2, price not set.

Classical and Middle Armenian Bird Names: A Linguistic, Taxonomic, and Mythological Study, John A. C. Greppin, Cleveland State University, Delmar, 1978. Cloth, ISBN 0-88206-017-1, \$35.00.

Aspect and Georgian Medial Verbs, Dee Ann Holisky, George Mason University, Delmar, 1981. Anatolian and Caucasian Studies, Cloth, ISBN 0-88206-046-5, \$35.00.

First International Conference on Armenian Linguistics. Delmar 1980. Ed. John A. C. Greppin, Cleveland State University. Anatolian and Caucasian Studies, Cloth ISBN 0-88206-044-9, \$35.00.

Twenty-four papers presented at the conference held 11-14 July 1979 at the University of Pennsylvania under the sponsorship of the Society for Armenian Studies.

Altarmenisches Elementarbuch, Antoine Meillet. Heilderberg, 1913, Rpt. Delmar, 1980. Anatolian and Caucasian Studies, Cloth, ISBN 0-88206-043-0, \$35.00.

Meillet's groundbreaking study of Classical Armenian grammar.

Grammaire d'armenien oriental, Martiros Minassian, Université de Geneve, Delmar, 1980. Anatolian and Caucasian Studies, Cloth, ISBN 0-88206-040-6, \$40.00.

A grammar of modern Eastern Armenian—the form used in the USSR and Iran-available in a Western language.

An Introduction to Classical Armenian, Robert W. Thomson, Harvard University, Delmar, 1975. Cloth ISBN 0-88206-009-0, \$15.00.

This textbook contains 17 lessons covering the principal grammatical points of classical Armenian, along with nine selected readings and an extensive vocabulary list. The texts presented as reading exercises include extracts from the Gospels and from the classical Armenian writers.

State University of New York (SUNY) Press

The History of al-Tabari. The History of Prophets and Kings (Ta'rikh al-rusul wa'l-muluk). Ehsan Yar-Shater, General Editor, Jacob Lassner, Supervising Editor, Board of Editors: Ihsan Abbas, C. E. Bosworth, Jacob Lassner, Franz Rosenthal, Ehsan Yar-Shater.

Volume 27: The Abbasid Revolution (A.D. 743-750/A.H. 126-132), translated and annotated by John Alden Williams, 192 pp., hardcover, \$29.50.

Volume 35: The Crisis of the Abbasid Caliphate (A.D. 862-869/A.H. 248-255), translated and annotated by George Saliba, 192 pp., hardcover, \$24.50.

Volume 38: The Return of the Caliphate to Baghdad (A.D. 892-915/A.H. 279-302), translated and annotated by Franz Rosenthal, 240 pp., hardcover, \$29.50.

The most important universal history produced in the world of Islam, *The History of al-Tabari* is now being translated in its entirety for the first time, with historical and philological notes. Tabari's monumental work explores the history of the ancient nations, with special emphasis on Biblical peoples and prophets, the legendary and factual history of ancient Iran, and—in great detail—the rise of Islam, the life of the Prophet Muhammad, and the history of the Islamic world down to the year 915.

NOTICES AND SQUIBBS

The German illustrated weekly IWS (*Illustrierte Wochenzzeitung*) featured a cover story on the Armenian community in West Germany in its issue for 1-7 August, 1987 titled "Nirgendwo ist Armenien, ein Volk traumt von einer Heimat" (Armenia is nowhere, a people dreams of its homeland). According to the article there are ca. 10,000 Armenians in the Federal Republic. Father Hagop Geokcian of Köln (Cologne) is the only priest serving the entire community, which, nevertheless, possesses nearly thirty churches and cultural organizations. Many Armenians are to be found among the "Gastarbeiter" (guest-workers) from Turkey who are allowed to work in West Germany on a temporary basis.

One of the forty-eight functioning churches of Moscow is the small but well-kept Armenian cathedral on Dekabristkaya Street near Vagonskoye Cemetery, which is the seat of the Armenian Bishop of Moscow. There is also an Armenian chapel located in the Armenian Cemetery in Moscow. The Armenian church in Leningrad no longer appears to be in use.

The renovation of the monastery complex of Surp Amenaprkich (7-13th c.) in Soviet Armenia has been completed and the monument is now open to the public.

An Urartian palacē has been discovered near Ashtarak in Soviet Armenia which included a hall some 500 sq. m. in size. Dolmens, statues, pottery and other artifacts have been found at the site.

The Matenadaran has recently published a medical treatise by the 16-17th century author, Buniyat of Sebastia, and the calendrical works of Hakob of Crimea (14-15th c.).

In 1987, Erevan became a "sister-city" of Cambridge, Massachusetts. Kirovakan as been a sister-city of Bagneaux, France since 1967. A "Days of Cambridge" celebration will be held in Erevan in 1988; a "Days of Erevan" in Cambridge in 1989.

Soviet Armenia represented the Soviet Union at the "Days of the USSR" celebration held in Madrid in 1987.

An exhibition entitled "Science, Engineering and the Economy of the Armenian SSR" was held in Helsinki, Finland in 1987.

Sardarabad Armenian Book Service. 109 E. Harvard, Basement Suite 105, Glendale, CA 91205. Tel: 818-500-0790.

Dr. Hewsen has an extra copy of Volume XI of the *Armenian Encyclopaedia* for sale for \$25.00. Address: Department of History, Glassboro State College, Glassboro, N.J. 08028.

Dr. John Greppin has a microfilm of the Arabic MS, *Kitab al fallaha* that is supposedly the precursor of the Armenian *Girk' Vastakoc'* (Venice 1877), a 10th century work on agriculture that is parallel to, but not directly related, to the Greek *Geponica*. The microfilm is available to whomever would want to make a copy. It is Leiden OR414. Address: Professor John Greppin, Program in Linguistics, Euclid Avenue at East 24th Street, Cleveland, Ohio 44115. Tel: (216) 687-3967.

Newsletter Back Issues

Although back issues are available of only the most recent numbers of the *SAS Newsletter*, several members of the Society have expressed an interest in obtaining complete sets from Volume I, Number 1 (1976). To serve this need, the Publications Committee of the SAS Administrative Council has compiled a complete run of the *Newsletter* through Volume X. This includes 26 issues. This is now available to interested readers at a cost of \$5.00.

Those interested in purchasing these sets should be aware of the following facts.

1. The *Newsletter* traditionally has been printed with very small margins, thus these xerographic reproductions have not been bound.

2. The existing copies of the earlier issues had to be made from xeroxed copies themselves so that these particular issues are not 'good' copies (although they are quite legible).

(Order from: Society of Armenian Studies, Inc., Department of Near Eastern Languages, University of California, Los Angeles, CA 90024.

SAS Newsletter

ISSN: 0740-5510

Society for Armenian Studies Newsletter

Editor:

Dr. Rouben Adalian
Director of Academic Affairs
Armenian Assembly of America
Suite 350, 122 'C' Street, N.W.
Washington, D.C., 20001

Editorial Board:

Dr. Robert H. Hewsen, Dr. Lucy Der Manuelian, Dr. John A. C. Greppin, Dr. Krikor Maksoudian.

Society for Armenian Studies, Inc.
Department of Near Eastern Languages
University of California
Los Angeles, CA 90024

SAS members and subscribers to all categories receive the *Newsletter* as part of their annual membership. Direct all inquiries concerning SAS membership and publications to the Secretary. Address editorial matters for the *Newsletter* to the Editor.

Administrative Council of the SAS (1988):

***Chairman:** Dr. Dennis R. Papazian, Armenian Research Center, University of Michigan-Dearborn, 4901 Evergreen Road, Dearborn, MI 48128

Vice-Chairman: Dr. R. Hrair Dekmejian, Department of Political Science, University of California, Los Angeles, CA 90089

Secretary: Barlow Der Mugrdechian, 3827 E. Butler Ave., Fresno, CA 93702.

Treasurer: Dr. Robert H. Hewsen

At Large: Dr. Joseph Kechichian, Dr. Khachig Tololyan, Dr. Peter Cowe.

*Dr. Avedis K. Sanjian, elected to the Council at the Baltimore meeting in November 1987, was forced to resign for personal reasons. He was replaced by Dr. Papazian, the runnerup, in February, 1988